

نام و نام خانوادگی: .....  
 مقطع و رشته: متوسطه اول/هشتمه  
 نام پدر: .....  
 شماره داوطلب: .....  
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران  
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران  
 دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد مرزداران  
 آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰

نام درس: عربی ۲  
 نام دبیر: محمدرضا کوهی  
 تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۱۰/۰۶  
 ساعت امتحان: ۱۱:۰۰ / صبح / عصر  
 مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

نمره به عدد:		نمره به حروف:	نمره به عدد:		نمره به حروف:
نام دبیر:		تاریخ و امضا:	نام دبیر:		تاریخ و امضا:
محل مهر و امضا: مدیر					
ردیف	سؤالات				نمره
۱	معنای لغات زیر را بنویسید. رُجوع:                      بِسُهُولَةٍ:                      القَرِيَّةُ:                      فَهْمٌ:				۱
۴	جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. نحن نعيشُ معَ الانسانِ: دَرَسُ اليَوْمِ حَوْلَ مِهْنَةِ المِستَقْبَلِ: الايِرائيونَ خَدَموا اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ: والدَّتِي سَتَطْبُخُ طَعاماً لَدِيذاً:				۲
۱	گزینه مناسب را انتخاب کنید. ثَمْرَةٌ ..... مُداراةِ النَّاسِ      الف) العَقْلِ      ب) الجَهْلِ أَنصَحَكَ أَنْ ..... إلى وادي السَّلامِ      الف) تَذَهَبُ      ب) تَذَهَبِينَ				۳
۱	کلمات مترادف و متضاد را مشخص کنید. (= ، ≠) جَمِيلٌ ..... قَبِيحٌ      بُسْتانٌ ..... حَديقَةٌ عُدوانٌ ..... عداوةٌ      کَبيرٌ ..... صَغيرٌ				۴

ردیف	ادامه ی سؤالات	نمره
۲	<p>جمله های زیر را ترجمه کنید و زیر فعل مضارع خط بکشید.</p> <p>أنا جُنْدِيٌّ، أَرْفَعُ عِلْمَ وَطَنِي إِيرانَ.      أنا مُمَرِّضَةٌ، أَخْدِمُ الناسَ.</p> <p>.....</p>	۵
۲	<p>کدام کلمه از لحاظ معنایی یا دستوری متفاوت است؟</p> <p>۱- هرب ○      هذا ○      ذلک ○      هذه ○</p> <p>۲- لماذا ○      كيف ○      يذهب ○      مَنْ ○</p> <p>۳- تذهيب ○      تذهبن ○      ذهبت ○      نذهب ○</p> <p>۴- وقع ○      قذف ○      رُبَّ ○      سلم ○</p>	۶
۱	<p>جملات زیر را با توجه به تصاویر ترجمه کنید.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>أنتَ طَبيبٌ مُجِدِّدٌ. أنتَ تَحْفَظُ المَرَضِي بِدِقَّةٍ      أنتِ فَلَاحَةٌ مُجَدِّدَةٌ. أنتِ تَحْصُدِينَ الرِّزَّ</p> <p>.....</p>	۷
۳	<p>متن زیر را بخوانید و سپس موارد خواسته شده را پیدا کنید.</p> <p>دَخَلَ المُدْرِسُ فِي الصَّفِّ وَ قالَ: دَرَسُ اليَوْمِ حَوْلَ مِهْنَةِ المُسْتَقْبَلِ، فَسَأَلَ: أَيُّ مِهْنَةٍ تُحِبُّ؟</p> <p>صَادِقٌ: أَنَا أُحِبُّ الزَّرِاعَةَ لِأَنَّهَا عَمَلٌ مُهِمٌّ لِتَقْدِيمِ البِلادِ. سَوْفَ أَصِيرُ مُهَنْدِساً زَرَاعِيّاً. أَنَا أُحِبُّ بَيْعَ الكُتُبِ، لِأَنَّ الكُتُبَ كُنُوزٌ وَ قالَ رَسولُ اللهِ (ص) عَنها: الكُتُبُ بَسَاتِينُ العُلَماءِ.</p> <p>سه فعل ماضی:      دو فعل مضارع و یک فعل مستقبل:</p> <p>چهار جمع مکسر:</p> <p>با توجه به متن چه کاری برای پیشرفت کشورها مهم است؟</p>	۸



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران  
دبیرستان غیر دولتی پسرانه سرای دانش واحد مرزداران  
**کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰**

نام درس: عربی ۲  
نام دبیر: ممدرضا کوهی  
تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۱۰/۰۶  
ساعت امتحان: ۱۱:۰۰ **صبح** / عصر  
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	معنای لغات زیر را بنویسید. <b>رُجوع: بازگشتن</b> <b>بِسُهولة: به آسانی</b> <b>الْقَرْيَةُ: روستا</b> <b>فَهْمْتُ: فهمیدم</b>	
۲	جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. <b>نحن نعيشُ معَ الانسانِ: ما با انسان زندگی میکنیم</b> <b>دَرسُ اليومِ حَولَ مِهنةِ المَستقبَلِ: درس امروز درباره شغل آینده است</b> <b>الایرانیون خَدَموا اللُغةَ العَرَبیةَ: ایرانی ها به زبان عربی خدمت کردند</b> <b>والذتی سَتَطْبُخُ طَعاماً لَدیناً: مادرم غذای خوشمزه ای خواهد پخت</b>	
۳	گزینه مناسب را انتخاب کنید. <b>ثَمَرَةٌ..... مُداراةِ النَّاسِ (الف) العَقْلِ (ب) الجَهْلِ</b> <b>أَنصَحَكَ أَنْ..... إلى وادی السَّلَامِ (الف) تَذَهَبُ (ب) تَذَهَبِينَ</b>	
۴	کلمات مترادف و متضاد را مشخص کنید. (= ، ≠) <b>جَمیل ≠ قَبیح</b> <b>بُستان = حَدیقَة</b> <b>عُدوان = عداوة</b> <b>کبیر ≠ صَغیر</b>	
۵	جمله های زیر را ترجمه کنید و زیر فعل مضارع خط بکشید. <b>أنا جُنْدِيٌّ، أَرَفَعُ عَلَمَ وَطَنِي إِيرانِ.</b> <b>أنا مُمَرِّضَةٌ، أَحَدِمُ النَّاسِ.</b> <b>من سرباز هستم، پرچم وطنم ایران را بالا میبرم</b> <b>من پرستار هستم، به مردم خدمت میکنم</b>	
۶	کدام کلمه از لحاظ معنایی یا دستوری متفاوت است؟ -۱ <b>هرب</b> ○ هذا ○ ذلک ○ هذه -۲ لماذا ○ کیف ○ <b>یذهب</b> ○ من -۳ تذهیب ○ تذهین ○ <b>ذهبت</b> ○ نذهب -۴ وقع ○ قذف ○ <b>رُبَّ</b> ○ سلم	

جملات زیر را با توجه به تصاویر ترجمه کنید.



۷

أنتَ طَبِيبٌ مُجِدِّدٌ. أنتَ تَحْفَظُ المَرَضِي بِدِقَّةٍ أنتَ فَلاحُهُ مُجِدِّدَةٌ. أنتَ تَحْصُدِينَ الرُّزَّ

تو پزشک پرتلاشی هستی، تو بیماران را با دقت معاینه میکنی \*\*\* تو کشاورز پرتلاشی هستی، تو برنج برداشت میکنی

متن زیر را بخوانید و سپس موارد خواسته شده را پیدا کنید.

دَخَلَ المَدْرَسُ فِي الصَّبِّ وَ قال: دَرَسُ اليَوْمِ حَوْلَ مِهْنَةِ المُسْتَقْبَلِ، فَسَأَلَ: أَيَّ مِهْنَةٍ تُحِبُّ؟ صادق: أَنَا أُحِبُّ الزَّرْعَةَ لِأَنَّهَا عَمَلٌ مُهِمٌّ لِتَقْدِيمِ البِلَادِ. سَوَفَ أَصِيرُ مُهَنْدِساً زَرْعِيّاً. أَنَا أُحِبُّ بَيْعَ الكُتُبِ، لِأَنَّ الكُتُبَ كُنُوزٌ وَ قال رسول الله (ص) عَنِهَا: الكُتُبُ بَسَاتِينُ العُلَمَاءِ.

۸

سه فعل ماضی: قال، دخل، سأل دو فعل مضارع و یک فعل مستقبل: أحب، نحب، سوف أصير

چهار جمع مکسر: بلاد، کتب، کنوز، علماء

با توجه به متن چه کاری برای پیشرفت کشورها مهم است؟ الزراعة

امضاء:

نام و نام خانوادگی مصحح : محمدرضا کوهی

جمع بارم : ۲۰ نمره